



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

La présente fiche de données de sécurité a été éditée conformément aux exigences de :  
Norme américaine de communication des risques OSHA (29 CFR 1910.1200)

Date de révision 06-févr.-2024

Version 1

## 1. IDENTIFICATION

### Identificateur de produit

**Nom du produit** Wynn's Evaporator & Heater Core Cleaner

### Autres moyens d'identification

**Code du produit** WN 63701

### Utilisation recommandée du produit chimique et restrictions d'utilisation

**Utilisation recommandée** See directions provided with product

**Utilisations déconseillées** All other applications

### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

#### Adresse du fournisseur

ITW Professional Automotive Products  
3606 Craftsman Blvd.  
Lakeland, FL 33803

#### Adresse du fabricant

#### Également distribué par:

Logistic Distribution  
550 Industrial Drive  
Milton, ON, Canada L9T 5A6

#### Fabriqué et distribué par:

#### Distributeur

**Numéro de téléphone de l'entreprise** 863-665-3338

#### Numéro d'appel d'urgence 24 heures sur 24

Chem-Tel: 800-255-3924

International Emergency:

00+1+ 813-248-0585

Contract Number: MIS0003583

**Adresse e-mail:** EHS@itwproap.com

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

### Classification

#### Statut réglementaire selon l'OSHA

Ce produit chimique est considéré comme dangereux selon la norme de communication des dangers (Hazard Communication Standard) 2012 de l'OSHA, États-Unis (29 CFR 1910.1200)

|  |              |
|--|--------------|
| Corrosion/irritation cutanée                 | Catégorie 1  |
| Lésions oculaires graves/irritation oculaire | Catégorie 1  |
| Gaz sous pression                            | Gaz comprimé |

### Éléments d'étiquetage

#### Instructions en cas d'urgence

#### Mention d'avertissement

**Danger**

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux  
Contient un gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur

**Aspect** Aucune information disponible**État physique** Liquide Aérosol**Odeur** Aucune information disponible**Conseils de prudence - Prévention**

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols

Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation

Porter des vêtements de protection, des gants et un équipement de protection des yeux ou un écran facial

**Conseils de prudence - Intervention**

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher

Laver les vêtements contaminés avant réutilisation

EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin

EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir

**Mentions de mise en garde - Stockage**

Garder sous clef

**Conseils de prudence - Élimination**

Éliminer le contenu/réceptif dans une usine d'élimination des déchets homologuée

**Dangers sans autre classification (HNOC)**

non applicable

**Autres informations**

non applicable.

Toxicité aiguë inconnue

2.5% du mélange consiste(nt) en composants de toxicité inconnue

**3. COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS**

| Nom chimique     | Numéro CAS | % massique |
|------------------|------------|------------|
| 2-Butoxyéthanol  | 111-76-2   | 5 - <10%   |
| Propane          | 74-98-6    | 1 - <2.5%  |
| Tetrasodium EDTA | 64-02-8    | 1 - <2.5%  |

**4. PREMIERS SECOURS****Description des premiers secours****Conseils généraux**

Consulter un médecin en cas de malaise.

|   |   |
|---|---|
| <b>Contact oculaire</b>   | EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. |
| <b>Contact avec la peau</b>                                     | EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU :. Laver la peau avec de l'eau et du savon. Si l'irritation cutanée persiste, consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.   |
| <b>Inhalation</b>   | EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.  |
| <b>Ingestion</b>  | EN CAS D'INGESTION :. NE PAS faire vomir. Ne jamais faire ingérer quoi que ce soit à une personne inconsciente. Consulter un médecin.   |
| <b>Protection individuelle du personnel de premiers secours</b> | Vérifier que le personnel médical est conscient des substances impliquées et prend les mesures de protection individuelles appropriées.   |

### **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

**Symptômes** Voir la section 2 pour plus d'informations.

### **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

**Note au médecin** Traiter les symptômes.

## **5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

### **Moyens d'extinction appropriés**

Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), Agent chimique sec, Mousse

### **Moyens d'extinction inappropriés**

Aucun(e)

### **Dangers spécifiques dus au produit chimique**

Aucun(e) en particulier.

### **Données d'explosion**

**Sensibilité aux chocs mécaniques** Aucun(e).

**Sensibilité aux décharges statiques** Aucun(e).

### **Équipement de protection et précautions pour les pompiers**

Comme lors de tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome en mode de demande de pression, conforme aux normes MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et un équipement de protection intégral.

## **6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE**

### **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

**Précautions individuelles** Mettre en place une ventilation adéquate, en particulier dans les zones confinées. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Utiliser l'équipement de protection individuel requis.

### **Précautions pour la protection de l'environnement**

**Précautions pour la protection de l'environnement** Voir la section 12 pour des informations supplémentaires sur les effets écologiques.

### **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

|   |   |
|---|---|
| <b>Méthodes de confinement</b>            | Endiguer la fuite ou le déversement si cela peut être fait sans danger.   |
| <b>Méthodes de nettoyage</b>              | Mettre en place une ventilation adaptée. Absorber avec une matière absorbante inerte. Balayer et évacuer à la pelle dans des récipients adaptés à l'élimination. Utiliser l'équipement de protection individuel requis. |
| <b>Prévention des dangers secondaires</b> | Nettoyer les objets et les zones contaminés en respectant à la lettre les réglementations environnementales.  |

## 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

### Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

|  |   |
|--|---|
| <b>Conseils relatifs à la manipulation sans danger</b> | Éviter le contact avec les yeux. Éviter de respirer les vapeurs ou les brouillards. Contenu sous pression. Ne pas percer ni incinérer les récipients. Ne pas introduire d'aiguille ou d'autre objet pointu dans l'ouverture du sommet du récipient. |
|--|---|

### Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Conditions de conservation</b> | Conserver les récipients bien fermés, au sec et dans un endroit frais et bien ventilé. |
| <b>Matières incompatibles</b>     | Agents comburants forts  |

## 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle

#### Directives pour l'exposition

| Nom chimique                | TLV ACGIH   | OSHA PEL   | NIOSH  |
|-----------------------------|---|--|--|
| 2-Butoxyéthanol<br>111-76-2 | TWA: 20 ppm   | TWA: 50 ppm<br>TWA: 240 mg/m <sup>3</sup><br>(vacated) TWA: 25 ppm<br>(vacated) TWA: 120 mg/m <sup>3</sup><br>(vacated) Sk*<br>Sk* | IDLH: 700 ppm<br>TWA: 5 ppm<br>TWA: 24 mg/m <sup>3</sup>       |
| Propane<br>74-98-6          | : See Appendix F: Minimal Oxygen Content, explosion hazard<br>Simple asphyxiant | TWA: 1000 ppm<br>TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup><br>(vacated) TWA: 1000 ppm<br>(vacated) TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup>                   | IDLH: 2100 ppm<br>TWA: 1000 ppm<br>TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup> |

NIOSH IDLH *Immédiatement dangereux pour la santé ou la vie*

### Contrôles techniques appropriés

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Contrôles techniques</b> | Douches<br>Rince-oeils<br>Systèmes de ventilation |
|-----------------------------|---|

### Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

|   |  |
|---|--|
| <b>Protection des yeux/du visage</b>            | Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux ou des lunettes étanches.  |
| <b>Protection de la peau et du corps</b>        | Porter des gants de protections en caoutchouc naturel, en caoutchouc nitrile, en Néoprène™ ou en PVC.  |
| <b>Protection respiratoire</b>                  | Porter un respirateur purificateur d'air homologué NIOSH équipé d'une cartouche ou d'un récipient pour les vapeurs organiques, le cas échéant.                                     |
| <b>Remarques générales en matière d'hygiène</b> | Manipuler conformément aux bonnes pratiques industrielles d'hygiène et de sécurité. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'équipement, la zone de travail et les vêtements. |

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| <b>État physique</b>  | Liquide Aérosol               |
| <b>Aspect</b>         | Aucune information disponible |
| <b>Odeur</b>          | Aucune information disponible |
| <b>Couleur</b>        | Blanc                         |
| <b>Seuil olfactif</b> | Aucune information disponible |

| <u>Propriété</u>                                   | <u>Valeurs</u>                | <u>Remarques • Méthode</u>          |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|
| pH   | 12                            |                                     |
| Point de fusion / point de congélation             | Aucune information disponible |                                     |
| Point / intervalle d'ébullition                    | 36 °C / 96.8 °F               |                                     |
| Point d'éclair                                     | Aucune information disponible | Product does not sustain combustion |
| Taux d'évaporation                                 | Aucune information disponible |                                     |
| Inflammabilité (solide, gaz)                       | Aucune information disponible |                                     |
| Limites d'inflammabilité dans l'air                |                               |                                     |
| Limite supérieure d'inflammabilité:                | Aucune information disponible |                                     |
| Limite inférieure d'inflammabilité                 | Aucune information disponible |                                     |
| Pression de vapeur                                 | Aucune information disponible |                                     |
| Densité de vapeur                                  | Aucune information disponible |                                     |
| Densité relative                                   | 0.965                         |                                     |
| Hydrosolubilité                                    | Aucune information disponible |                                     |
| Solubilité(s)                                      | Aucune information disponible |                                     |
| Coefficient de partage                             | Aucune information disponible |                                     |
| Température d'auto-inflammabilité                  | Aucune information disponible |                                     |
| Trait d'union                                      | Aucune information disponible |                                     |
| Viscosité cinématique                              | Aucune information disponible |                                     |
| Viscosité dynamique                                | Aucune information disponible |                                     |
| Propriétés explosives                              | Aucune information disponible |                                     |
| Propriétés comburantes                             | Aucune information disponible |                                     |
| <br><u>Autres informations</u>                     |                               |                                     |
| Point de ramollissement                            | Aucune information disponible |                                     |
| Masse molaire                                      | Aucune information disponible |                                     |
| Densité  | Aucune information disponible |                                     |
| Masse volumique apparente                          | Aucune information disponible |                                     |
| TDAA (Température de décomposition auto-accélérée) | Aucune information disponible |                                     |

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Réactivité

Aucune information disponible

### Stabilité chimique

Stable dans les conditions normales

### Possibilité de réactions dangereuses

Aucun(e) dans des conditions normales de transformation.

### Conditions à éviter

Chaleur excessive.

### Matières incompatibles

Agents comburants forts

**Produits de décomposition dangereux**

Oxydes de carbone

**11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES****Informations sur les voies d'exposition probables**

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Inhalation</b>           | Peut provoquer une irritation des voies respiratoires.  |
| <b>Contact oculaire</b>     | En cas de contact oculaire, peut provoquer une irritation. Peut provoquer rougeur des yeux ou larmolements. |
| <b>Contact avec la peau</b> | Peut provoquer une irritation cutanée et/ou une dermatite.  |
| <b>Ingestion</b>            | En cas d'ingestion, peut provoquer une irritation des muqueuses.  |

| Nom chimique                | DL50 par voie orale  | DL50, voie cutanée     | CL50 par inhalation                            |
|-----------------------------|----------------------|------------------------|--|
| 2-Butoxyéthanol<br>111-76-2 | = 470 mg/kg ( Rat )  | = 435 mg/kg ( Rabbit ) | = 450 ppm ( Rat ) 4 h<br>= 486 ppm ( Rat ) 4 h |
| Propane<br>74-98-6          | -                    | -                      | > 800000 ppm ( Rat ) 15 min                    |
| Tetrasodium EDTA<br>64-02-8 | = 1658 mg/kg ( Rat ) | -                      | -  |

**Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques**

**Symptômes** Aucune information disponible.

**Effets différés et immédiats, et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée**

**Sensibilisation** Aucune information disponible.

**Mutagénicité sur les cellules germinales** Aucune information disponible.

**Cancérogénicité** Le tableau ci-dessous précise si chacune des agences considérées a classé un ou plusieurs des composants comme cancérogènes.

| Nom chimique                | ACGIH | CIRC    | NTP | OSHA |
|-----------------------------|-------|---------|-----|------|
| 2-Butoxyéthanol<br>111-76-2 | A3    | Group 3 | -   | -    |

ACGIH (Association américaine des hygiénistes industriels, États-Unis)

A3 - *Cancérogène pour l'animal*

CIRC (Centre international de recherche sur le cancer)

*Inclassable quant à sa cancérogénicité pour l'humain*

**Toxicité chronique** Peut entraîner des effets indésirables sur la moelle osseuse et le système hématopoïétique.  
Peut entraîner des effets indésirables sur le foie.

**Effets sur certains organes cibles** Sang, Système nerveux central, Yeux, système hématopoïétique, Rein, Foie, Système respiratoire, Peau.

**Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du SGH**

|  |            |
|--|------------|
| ETAmél (voie orale)                          | 7912 mg/kg |
| ETAmél (voie cutanée)                        | 8700 mg/kg |
| ETAmél (inhalation-gaz)                      | 13333333   |
| ETAmél<br>(inhalation-poussières/brouillard) | 10 mg/l    |
| ETAmél (inhalation-vapeurs)                  | 43.5 mg/l  |

**12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES****Écotoxicité**

0 % du mélange sont constitués de composants dont la dangerosité pour le milieu aquatique est inconnue

**Persistance et dégradabilité**

Aucune information disponible.

**Bioaccumulation**

Aucune information disponible.

**Mobilité**

Aucune information disponible.

| Nom chimique                | Coefficient de partage |
|-----------------------------|------------------------|
| 2-Butoxyéthanol<br>111-76-2 | 0.81                   |
| Propane<br>74-98-6          | 1.09                   |
| Tetrasodium EDTA<br>64-02-8 | 472- 500 mg/l          |

**Autres effets néfastes**

Aucune information disponible

### 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Méthodes de traitement des déchets**

|   |  |
|---|--|
| <b>Élimination des déchets</b>          | L'élimination doit être conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales en vigueur. |
| <b>Emballages contaminés</b>            | Ne pas réutiliser le récipient.  |
| <b>Numéro de déchet EPA, États-Unis</b> | non applicable   |

### 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Remarque :

**DOT, États-Unis**

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>ONU/n° d'identification</b>               | UN 1950                 |
| <b>Nom d'expédition</b>                      | Aerosols, non-flammable |
| <b>Classe(s) de danger pour le transport</b> | 2.2                     |

**IATA**

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Numéro UN ou numéro d'identification</b>  | UN 1950                 |
| <b>Nom d'expédition</b>                      | Aerosols, non-flammable |
| <b>Classe(s) de danger pour le transport</b> | 2.2                     |

**IMDG**

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Numéro UN ou numéro d'identification</b>  | UN 1950                 |
| <b>Nom d'expédition</b>                      | Aerosols, non-flammable |
| <b>Classe(s) de danger pour le transport</b> | 2.2                     |

**15. INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION****Inventaires internationaux****Légende :**

**TSCA** - Loi des États-Unis sur le contrôle des substances toxiques, section 8(b), inventaire  
**DSL/NDSL** - Liste canadienne des substances domestiques/Liste canadienne des substances non domestiques  
**EINECS/ELINCS** - Inventaire européen des substances chimiques commercialisées existantes /Liste européenne des substances chimiques modifiées  
**ENCS** - Liste japonaise des substances chimiques existantes et nouvelles  
**IECSC** - Inventaire chinois des substances chimiques existantes  
**KECL** - Liste coréenne des substances chimiques existantes et évaluées  
**PICCS** - Inventaire philippin des substances et produits chimiques  
**AICS** - Inventaire australien des substances chimiques (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Réglementations fédérales des États-Unis****SARA 313**

Section 313 of Title III of the Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA). This product contains a chemical or chemicals which are subject to the reporting requirements of the Act and Title 40 of the Code of Federal Regulations, Part 372

| Nom chimique               | SARA 313 - Threshold Values % |
|----------------------------|-------------------------------|
| 2-Butoxyéthanol - 111-76-2 | 1.0                           |

**SARA 311/312 Hazard Categories**

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Danger aigu pour la santé           | Non |
| Chronic Health Hazard               | Non |
| Danger d'incendie                   | Non |
| Danger de dépressurisation soudaine | Non |
| Danger de réaction                  | Non |

**CWA (Clean Water Act)**

This product does not contain any substances regulated as pollutants pursuant to the Clean Water Act (40 CFR 122.21 and 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

This material, as supplied, does not contain any substances regulated as hazardous substances under the Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act (CERCLA) (40 CFR 302) or the Superfund Amendments and Reauthorization Act (SARA) (40 CFR 355). There may be specific reporting requirements at the local, regional, or state level pertaining to releases of this material

**US State Regulations****Proposition californienne 65**

This product contains the following Proposition 65 chemicals:

**U.S. State Right-to-Know Regulations**

| Nom chimique                | New Jersey | Massachusetts | Pennsylvania |
|-----------------------------|------------|---------------|--------------|
| 2-Butoxyéthanol<br>111-76-2 | X          | X             | X            |
| Propane<br>74-98-6          | X          | X             | X            |

**EPA, États-Unis, informations sur l'étiquette**

EPA, États-Unis, numéro d'enregistrement de pesticide non applicable

**16. AUTRES INFORMATIONS, Y COMPRIS LA DATE DE PRÉPARATION DE LA DERNIÈRE RÉVISION**

|                       |                       |             |                         |   |             |
|-----------------------|-----------------------|-------------|-------------------------|---|-------------|
| <u>NFPA</u>           | Dangers pour la santé | Instabilité | 0                       | - | <u>HMIS</u> |
|                       | 2                     |             |                         |   |             |
| Dangers pour la santé | Dangers physiques     | 0           | Protection individuelle |   |             |
| 2                     |                       |             | B                       |   |             |

Date de révision 06-févr.-2024

**Avis de non-responsabilité**

Avertissement Illinois Tool Works Inc. estime que les informations contenues dans cette fiche technique sont exactes à la date de compilation. Cependant, Illinois Tool Works Inc. ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, quant à l'exactitude, la fiabilité ou l'exhaustivité des informations. L'utilisateur est responsable d'évaluer si ces informations ou ce produit sont adaptés à un usage particulier et adaptés à une utilisation ou une application particulière. Les informations contenues dans cette fiche technique peuvent ne pas être valides si ce produit est utilisé en combinaison avec d'autres produits ou dans des processus pour lesquels il n'a pas été conçu. Illinois Tool Works Inc. décline toute responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires de quelque nature que ce soit, y compris la perte de profits, résultant de la vente ou de l'utilisation de ce produit. Assurez-vous d'avoir la version la plus récente de cette fiche technique en nous contactant ou en consultant notre site Web.

**Fin de la Fiche de données de sécurité**